EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2017.5.31.
COM(2017) 276 final

ANNEX 1

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat
A TANÁCS IRÁNYELVE

a nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló 1999/62/EK irányelvnek a gépjárműadóztatásra vonatkozó egyes rendelkezések tekintetében történő módosításáról

{SWD(2017) 180 final}
{SWD(2017) 181 final}

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat
A TANÁCS IRÁNYELVE

a nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló 1999/62/EK irányelvnek a gépjárműadóztatásra vonatkozó egyes rendelkezések tekintetében történő módosításáról

Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) A cím helyébe a következő szöveg lép:

„A. táblázat: A NEHÉZ TEHERGÉPJÁRMŰVEKRE […] DECEMBER 31-IG ALKALMAZANDÓ MINIMÁLIS ADÓTÉTELEK” [insert year of entry into force of this Directive];

b) A szöveg a következő táblázatokkal egészül ki:

„B. TÁBLÁZAT: A NEHÉZ TEHERGÉPJÁRMŰVEKRE [...] JANUÁR 1-JÉTŐL ALKALMAZANDÓ MINIMÁLIS ADÓTÉTELEK INSERT THE YEAR FOLLOWING THE YEAR OF ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE**]**

Gépjárművek			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[1]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
Kéttengelyes			
12	13	0	25
13	14	25	69
14	15	69	97
15	18	97	219

[1] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

Háromtengelyes			
15	17	25	43
17	19	43	89
19	21	89	115
21	23	115	178
23	25	178	276
25	26	178	276
Négytengelyes			
23	25	115	117
25	27	117	182
27	29	182	290
29	31	290	430
31	32	290	430

JÁRMŰSZERELVÉNYEK (CSUKLÓS JÁRMŰVEK ÉS KÖZÚTI VONTATÓK)			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[2]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
2 + 1 tengelyes			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	26

[2] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

20	22	26	60
22	23	60	78
23	25	78	140
25	28	140	246
2 + 2 tengelyes			
23	25	24	56
25	26	56	92
26	28	92	135
28	29	135	163
29	31	163	268
31	33	268	372
33	36	372	565
36	38	372	565
2 + 3 tengelyes			
36	38	296	412
38	40	412	560
3 + 2 tengelyes			
36	38	262	363
38	40	363	502
40	44	502	743
3 + 3 tengelyes			
36	38	149	180
38	40	180	269
40	44	269	428

C. TÁBLÁZAT: A NEHÉZ TEHERGÉPJÁRMŰVEKRE […] JANUÁR 1-JÉTŐL ALKALMAZANDÓ MINIMÁLIS ADÓTÉTELEK [INSERT THE SECOND YEAR FOLLOWING THE ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]

Gépjárművek			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[3]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
Kéttengelyes			
12	13	0	19
13	14	19	52
14	15	52	73
15	18	73	164
Háromtengelyes			
15	17	19	32
17	19	32	67
19	21	67	86
21	23	86	133
23	25	133	207
25	26	133	207
Négytengelyes			
23	25	86	88
25	27	88	137
27	29	137	217
29	31	217	322

[3] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

31	32	217	322

JÁRMŰSZERELVÉNYEK (CSUKLÓS JÁRMŰVEK ÉS KÖZÚTI VONTATÓK)			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[4]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
2 + 1 tengelyes			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	19
20	22	19	45
22	23	45	58
23	25	58	105
25	28	105	184
2 + 2 tengelyes			
23	25	18	42
25	26	42	69
26	28	69	101
28	29	101	122
29	31	122	201
31	33	201	279
33	36	279	424

[4] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

36	38	279	424
2 + 3 tengelyes			
36	38	222	309
38	40	309	420
3 + 2 tengelyes			
36	38	196	272
38	40	272	377
40	44	377	557
3 + 3 tengelyes			
36	38	112	135
38	40	135	202
40	44	202	321

D. TÁBLÁZAT: A NEHÉZ TEHERGÉPJÁRMŰVEKRE […] JANUÁR 1-JÉTŐL ALKALMAZANDÓ MINIMÁLIS ADÓTÉTELEK [INSERT THE THIRD YEAR FOLLOWING THE ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]

Gépjárművek			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[5]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
Kéttengelyes			
12	13	0	12
13	14	12	34
14	15	34	48
15	18	48	110
Háromtengelyes			
15	17	12	22
17	19	22	44
19	21	44	58
21	23	58	89
23	25	89	138
25	26	89	138
Négytengelyes			
23	25	58	58
25	27	58	91
27	29	91	145
29	31	145	215

[5] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

31	32	145	215

JÁRMŰSZERELVÉNYEK (CSUKLÓS JÁRMŰVEK ÉS KÖZÚTI VONTATÓK)			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[6]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
2 + 1 tengelyes			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	13
20	22	13	30
22	23	30	39
23	25	39	70
25	28	70	123
2 + 2 tengelyes			
23	25	12	28
25	26	28	46
26	28	46	68
28	29	68	82
29	31	82	134
31	33	134	186
33	36	186	282

[6] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

36	38	186	282
2 + 3 tengelyes			
36	38	148	206
38	40	206	280
3 + 2 tengelyes			
36	38	131	182
38	40	182	251
40	44	251	372
3 + 3 tengelyes			
36	38	74	90
38	40	90	134
40	44	134	214

E. TÁBLÁZAT: A NEHÉZ TEHERGÉPJÁRMŰVEKRE […] JANUÁR 1-JÉTŐL ALKALMAZANDÓ MINIMÁLIS ADÓTÉTELEK [INSERT THE FOURTH YEAR FOLLOWING THE ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]

Gépjárművek			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[7]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
Kéttengelyes			
12	13	0	0
13	14	0	17
14	15	17	24
15	18	24	55
Háromtengelyes			
15	17	0	0
17	19	0	22
19	21	22	29
21	23	29	44
23	25	44	69
25	26	44	69
Négytengelyes			
23	25	29	29
25	27	29	46
27	29	46	72
29	31	72	107

[7] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

31	32	72	107

JÁRMŰSZERELVÉNYEK (CSUKLÓS JÁRMŰVEK ÉS KÖZÚTI VONTATÓK)			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[8]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
2 + 1 tengelyes			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	0
20	22	0	15
22	23	15	19
23	25	19	35
25	28	35	61
2 + 2 tengelyes			
23	25	0	14
25	26	14	23
26	28	23	34
28	29	34	41
29	31	41	67
31	33	67	93
33	36	93	141

[8] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

36	38	93	141
2 + 3 tengelyes			
36	38	74	103
38	40	103	140
3 + 2 tengelyes			
36	38	65	91
38	40	91	126
40	44	126	186
3 + 3 tengelyes			
36	38	37	45
38	40	45	67
40	44	67	107

F. TÁBLÁZAT: A NEHÉZ TEHERGÉPJÁRMŰVEKRE […] JANUÁR 1-JÉTŐL ALKALMAZANDÓ MINIMÁLIS ADÓTÉTELEK [INSERT THE FIFTH YEAR FOLLOWING THE ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]

Gépjárművek			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[9]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
Kéttengelyes			
12	13	0	0
13	14	0	0
14	15	0	0
15	18	0	0
Háromtengelyes			
15	17	0	0
17	19	0	0
19	21	0	0
21	23	0	0
23	25	0	0
25	26	0	0
Négytengelyes			
23	25	0	0
25	27	0	0
27	29	0	0
29	31	0	0

[9] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

31	32	0	0

JÁRMŰSZERELVÉNYEK (CSUKLÓS JÁRMŰVEK ÉS KÖZÚTI VONTATÓK)			
Tengelyek száma és megengedett legnagyobb össztömeg (tonna)		Minimális adótétel (Euró/év)	
Legalább	Kevesebb mint	Légrugós vagy azzal egyenértékű tengelyfelfüggesztés[10]	Egyéb tengelyfelfüggesztési rendszerek
2 + 1 tengelyes			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	0
20	22	0	0
22	23	0	0
23	25	0	0
25	28	0	0
2 + 2 tengelyes			
23	25	0	0
25	26	0	0
26	28	0	0
28	29	0	0
29	31	0	0
31	33	0	0
33	36	0	0

[10] A Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv (1996. július 25.; HL L 235., 1996.9.17., 59. o.) II. mellékletében meghatározottak szerint egyenértékűként elismert felfüggesztés.

36	38	0	0
2 + 3 tengelyes			
36	38	0	0
38	40	0	0
3 + 2 tengelyes			
36	38	0	0
38	40	0	0
40	44	0	0
3 + 3 tengelyes			
36	38	0	0
38	40	0	0
40	44	0	0

”